

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

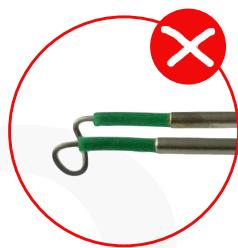


- Il en va de la responsabilité de l'utilisateur, d'impérativement vérifier avant chaque opération, l'intégrité de l'électrode qui va être utilisée. Au cours des utilisations successives, des cycles de lavage et de stérilisation, une électrode peut subir divers dommages tels que :

- Altération du fil de coupe de l'électrode (pliure et/ou déformation)



- Altération des isolants (brûlures, lacérations, déplacement)



- Altération du connecteur



- Si vous constatez une quelconque altération, jetez l'électrode immédiatement et utilisez-en une nouvelle, sous peine de créer un arc électrique qui pourrait détruire votre résecteur.



GB - DIRECTIONS FOR USE

1. Before each procedure, it is the user's responsibility to check the integrity of the electrode to be used. During successive use, washing and sterilization cycles, an electrode can be damaged in various ways, such as:
 2. **Alteration of the electrode cutting wire (bending and/or deformation)**
 3. **Alteration of insulators (burns, lacerations, displacement)**
 4. **Alteration of the connector**
5. If you notice any alteration, discard the electrode immediately and use a new one, otherwise you risk creating an electrical arc that could destroy your resectoscope.

DE - BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Vor jeder Chirurgie liegt es in der Verantwortung des Benutzers, die Integrität der verwendeten Elektrode sorgfältig zu überprüfen. Während der aufeinanderfolgenden Anwendungen, den Zyklen von Waschen und Sterilisieren, kann eine Elektrode verschiedene Schäden erleiden, wie z.B.:
 2. **Änderung des Schneiddrahtes der Elektrode (Falten und / oder Verformung)**
 3. **Änderung der Isolatoren (Verbrennungen, Risswunden, Verschiebung)**
 4. **Änderung des Steckverbinders**
5. Wenn Sie eine Veränderung bemerken, entsorgen Sie die Elektrode sofort und verwenden Sie eine neue, auf die Gefahr hin, einen Lichtbogen zu erzeugen, der Ihr Resektoskop beschädigen könnte.

IT - ISTRUZIONI PER L'USO

1. Prima di ogni intervento chirurgico, è responsabilità dell'utente verificare attentamente l'integrità dell'elettrodo che verrà utilizzato. Durante i successivi utilizzi, i cicli di lavaggio e sterilizzazione, un elettrodo può subire vari danni come ad esempio:
 2. **Alterazione del filo di taglio dell'elettrodo (piegatura e/o deformazione)**
 3. **Alterazione degli isolanti (ustioni, lacerazioni, spostamenti)**
 4. **Alterazione del connettore**
5. Se si nota una qualsiasi alterazione, scartare immediatamente l'elettrodo e utilizzarne uno nuovo, con il rischio di creare un arco elettrico che potrebbe danneggiare il resettoscopio.

SP - INSTRUCCIONES DE USO

1. Antes de cada cirugía, es responsabilidad del usuario verificar cuidadosamente la integridad del electrodo que se utilizará. Durante los usos sucesivos, los ciclos de lavado y esterilización, un electrodo puede sufrir diversos daños tales como:
 2. **Alteración del alambre de corte del electrodo (plegado y/o deformación)**
 3. **Alteración de los aislantes (quemaduras, laceraciones, cambios)**
 4. **Alteración del conector**
5. Si nota alguna alteración, deseche el electrodo inmediatamente y utilice uno nuevo, con el riesgo de crear un arco eléctrico que podría dañar su resectoscopio.